МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

ТЕРНОПІЛЬСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

ІМЕНІ ВОЛОДИМИРА ГНАТЮКА

**ПОТЮК ІРИНА ЄВГЕНІВНА**

УДК 811.111: 378 (043.3/.5)

**ФОРМУВАННЯ АНГЛОМОВНОЇ ЛЕКСИЧНОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ**

**У СТУДЕНТІВ НЕМОВНИХ СПЕЦІАЛЬНОСТЕЙ**

**НА ЗАСАДАХ НАВЧАЛЬНИХ СТРАТЕГІЙ**

13.00.02 – теорія і методика навчання: германські мови

**Автореферат**

дисертації на здобуття наукового ступеня

кандидата педагогічних наук

Тернопіль – 2015

Дисертацією є рукопис.

Робота виконана у Тернопільському національному педагогічному університеті імені Володимира Гнатюка, Міністерство освіти і науки України.

|  |  |
| --- | --- |
| **Науковий керівник:** | доктор педагогічних наук, професор  **МОРСЬКА Лілія Іванівна,**  Тернопільський національний педагогічний  університет імені Володимира Гнатюка,  завідувач кафедри англійської філології. |
|  |  |
| **Офіційні опоненти:** | доктор педагогічних наук, професор  **ПЕТРАЩУК Олена Петрівна,**  Інститут аеронавігації  Національного авіаційного університету,  завідувач кафедри авіаційної англійської мови; |
|  |  |
|  | кандидат педагогічних наук  **ТЕРЕЩУК Віта Григорівна,**  Львівський національний університет  імені Івана Франка,  асистент кафедри іноземних мов  для природничих факультетів. |

Захист відбудеться 19 березня 2015 року об 11 годині на засіданні спеціалізованої вченої ради К 58.053.05 Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка за адресою: 46027, м. Тернопіль, вул. Максима Кривоноса, 2, зала засідань.

Із дисертацією можна ознайомитися в бібліотеці Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка за адресою: вул. Максима Кривоноса, 2, м. Тернопіль, 46027.

Автореферат розіслано 18 лютого 2015 року.

Учений секретар

спеціалізованої вченої ради О. П. Штонь

**ЗАГАЛЬНА ХАРАКТЕРИСТИКА РОБОТИ**

**Актуальність дослідження.** В нинішніх умовах загальноєвропейської та глобальної інтеграції володіння іноземними мовами (ІМ) як один із важливих компонентів професійної діяльності посідає чільне місце у системі підготовки висококваліфікованих фахівців. У зв’язку з цим, відповідно до завдань іншомовної підготовки спеціалістів, визначених Концепцією мовної освіти в Україні та Загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти, постає питання щодо модернізації та реформування системи навчання ІМ, зокрема запровадження більш ефективних технологій викладання та нових навчальних курсів для підготовки різнопрофільних фахівців. Тому сьогодні увага багатьох науковців зосереджена на проблемі покращення результативності іншомовної професійної підготовки фахівців немовних спеціальностей. Умовою ж оволодіння ІМ для професійного спілкування є усвідомлене вивчення студентами вищих навчальних закладів (ВНЗ) нефілологічного спрямування спеціальної галузевої лексики, яке неможливе без удосконалення чинних та пошуку нових методик формування у них англомовної лексичної компетенції (АЛК). Специфіку таких методик визначають, у першу чергу, найбільш оптимальні навчальні стратегії для вивчення ІМ, застосування яких характеризує рівень сформованості іншомовної комунікативної компетенції загалом, і лексичної зокрема.

Фундаментальні основи вивчення ІМ на основі навчальних стратегій були закладені М. Канейлом та М. Свейном. Подальшого розвитку й конкретизації вони набули у працях Ф. Бацевича, Л. Карєвої, Т. Косової, Л. Морської, Т. Толмачової, Л. Ягеніч, Л. Бахмана, E. Бялисток, С. Вівер, В. Едмондсона, Е. Кохена, Б. Лівер, Л. Маріані, Р. Оксфорд, Дж. O’Mеллі, С. Річа, Е. Tерон, Дж. Хауса, А. Шамо, Г. Штерна.

Визначені науковцями методологічні засади навчання ІМ, іншомовної лексики зокрема, (В. Бухбіндер, П. Гурвич, Ю. Кудряшов, Л. Манякіна, С. Ніколаєва, Л. Панова, О. Петращук, В. Плахотник, Г. Рогова) стали підґрунтям для створення концепції формування професійно орієнтованої лексичної компетенції (Г. Гринюк, Н. Лаптєва, Н. Микитенко, C. Павлова, Л. Петровська, І. Свердлова). Відповідно до теоретичних положень цієї концепції ученими розроблено методики формування лексичної компетенції спеціалістів різного профілю, як-от: економістів засобами інтерактивного навчання (Ю. Семенчук) та з урахуванням когнітивних стратегій (В. Борщовецька), майбутніх юристів у процесі підготовки до іншомовної міжкультурної комунікації (З. Соломко), студентів старших курсів немовних спеціальностей при читанні текстів (Г. Харлов, О. Чичкова), фахівців, яких готують у ВНЗ сільськогосподарського спрямування (Н. Крайнєва).

З’явилися наукові розвідки, присвячені процесу формування лексичної компетенції майбутніх фахівців сфери туризму (О. Баглай, Г. Гритчук, Н. Чаграк, Л. Шевніна). Проте у них зосереджено увагу лише на потребі вивчення фахової термінологічної лексики підмови спеціальності, особливостях її опанування у процесі міжкультурної інтеграції (М. Денисенко, В. Осідак) та під час вивчення дисциплін гуманітарного циклу (Н. Бондар).

Однак, незважаючи на суттєву базу досліджень, вивчення сучасних тенденцій викладання ІМ свідчить про те, що потенціал формування АЛК у студентів немовних спеціальностей вивчено недостатньо повно. Здійснений аналіз проблеми формування зазначеної компетенції у майбутніх фахівців, а також особливостей використання навчальних стратегій виявив низку суперечностей, зокрема: між дидактичними можливостями останніх та недостатньою теоретичною розробленістю цієї проблеми в методиці викладання ІМ; між назрілою необхідністю використання в процесі формування АЛК навчальних стратегій та відсутністю методичних розробок, здатних забезпечити їхнє застосування на практиці. Саме це й зумовлює **актуальність** теми нашого дисертаційного дослідження: **«Формування англомовної лексичної компетенції у студентів немовних спеціальностей на засадах навчальних стратегій».**

**Зв’язок роботи з науковими темами.** Вибір напряму дослідження пов’язаний із комплексною науково-дослідною темою кафедри англійської філології Тернопільського національного педагогічного університету імені В. Гнатюка (ТНПУ) «Теоретико-методичні аспекти професійного становлення та мовної підготовки фахівця гуманітарного профілю» (державний реєстраційний номер теми дослідження 0110U000076). Тему дисертації затверджено Вченою радою ТНПУ (протокол № 7 від 28. 02. 2012 р.) та Міжвідомчою Радою з координації наукових досліджень з педагогічних і психологічних наук в Україні (протокол №  3 від 27. 03. 2012 р.).

**Мета роботи** полягає в науковому обґрунтуванні і розробленні методики формування англомовної лексичної компетенції у студентів немовних спеціальностей на засадах навчальних стратегій та експериментальній перевірці її ефективності.

Досягнення поставленої мети передбачає реалізацію таких **завдань**:

1) обґрунтувати теоретичні засади організації процесу навчання фахової лексики студентів немовних спеціальностей із застосуванням навчальних стратегій;

2) визначити критерії відбору англомовної фахової лексики підмови спеціальності;

3) розробити модель формування АЛК у студентів немовних спеціальностей на засадах навчальних стратегій;

4) уточнити етапи формування лексичної компетенції та розробити систему вправ для навчання майбутніх спеціалістів англомовної професійно спрямованої лексики із використанням навчальних стратегій на прикладі фахівців сфери туризму;

5) експериментально перевірити ефективність запропонованої методики та розробити методичні рекомендації щодо організації процесу формування АЛК у студентів немовних спеціальностей на засадах навчальних стратегій.

**Об’єктом дослідження** є процес формування англомовної лексичної компетенції у студентів немовних спеціальностей.

**Предметом –** методика формування англомовної лексичної компетенції у студентів немовних спеціальностей на засадах навчальних стратегій.

**Гіпотеза дослідження** ґрунтується на припущенні, що формування АЛК у студентів немовних спеціальностей відбуватиметься ефективно, якщо: оволодіння англомовною професійно орієнтованою лексикою здійснюється на основі використання навчальних стратегій; її розвиток забезпечується реалізацією поетапної моделі, яка зумовлює відповідну систему вправ.

У процесі вирішення поставлених завдань використовувалися такі загальнонаукові **методи** **дослідження**: *теоретичні* (критичний аналіз наукової літератури з методики викладання іноземних мов, вивчення та узагальнення психолого-педагогічної, лінгвістичної та методичної літератури для обґрунтування теоретичних засад і ключових положень із проблеми дослідження; аналіз, систематизація та узагальнення вітчизняної й зарубіжної практики використання навчальних стратегій у навчанні англійської мови – для виявлення актуальних проблем наукового дослідження і його завдань; лінгводидактичний аналіз посібників із курсу «Англійська мова за професійним спрямуванням», вивчення чинних програм, сучасних нормативних документів, навчально-методичних комплексів із фахових дисциплін, інтернет-сайтів – для визначення специфіки змісту формування АЛК у майбутніх фахівців сфери туризму; педагогічне спостереження, моделювання процесів і ситуацій – для обґрунтування і розробки поетапної моделі формування англомовної лексичної компетенції на засадах навчальних стратегій); *емпіричні* (анкетування, тестування студентів – для визначення рівня сформованості АЛК та використання навчальних стратегій; методи математичної статистики – для аналізу результатів експерименту з метою перевірки їх достовірності й доцільності впровадження).

**Наукова новизна** результатів дисертації визначається тим, що у ній:

*вперше* теоретично обґрунтовано й практично розроблено методику формування АЛК у студентів немовних спеціальностей на засадах навчальних стратегій, яка полягає у створенні моделі формування зазначеної компетенції, розробці відповідної системи вправ для навчання майбутніх фахівців англомовної фахової лексики підмови спеціальності шляхом використання запропонованих у дослідженні навчальних стратегій;

*удосконалено* процедуру відбору навчального матеріалу для студентів ВНЗ нефілологічного спрямування з метою підвищення ефективності процесу формування професійно спрямованої лексичної компетенції;

*подальшого розвитку* набуло вивчення дидактичних, психологічних і методичних аспектів формування лексичної компетенції у студентів немовних спеціальностей.

**Практичне значення** отриманих результатів дослідження полягає у відборі мовного матеріалу для формування та розвитку АЛК із використанням навчальних стратегій; розробці системи вправ, яка передбачає три етапи формування АЛК (операційно-автоматичний, репродуктивно-діяльнісний, комунікативно-стратегічний); можливості адаптації запропонованої моделі для підготовки майбутніх фахівців нефілологічного спрямування до конкретних навчальних умов; укладенні словника-мінімуму англомовної фахової лексики за напрямом підготовки «Туризм».

Основні положення та результати дослідження **впроваджено** у навчальний процес Відкритого міжнародного університету розвитку людини «Україна» (довідка № 8/756 від 29.05.2014 р.), Вінницького торговельно-економічного інституту Київського національного торговельно-економічного університету (№13/886 від 22.09.2014 р.), Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка (довідка № 1793 від 10.10.2014 р.), Львівського національного університету імені Івана Франка (довідка № 2252-У від 29.05.2014 р.), Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка (№ 1294-28/03 від 26.09.2014 р.).

**Апробацію результатів дослідження** здійснено на VI Всеукраїнській науковій конференції «Проблеми та перспективи наук в умовах глобалізації» (Тернопіль, 2010 р.), V Всеукраїнській науковій конференції «Актуальні питання лінгвістики, літературознавства та інноваційної методики викладання іноземних мов» (Тернопіль, 2011 р.), V Міжнародній науково-практичній конференції «Педагогіка вищої школи: методологія, теорія, технології» (Київ, 2011 р.), VI Міжнародній науково-практичній конференції «Міжкультурна комунікація: мова – культура – особистість» (Острог, 2012 р.), ІІ Всеукраїнській науково-практичній конференції «Новітні тенденції навчання іноземної мови за професійним спрямуванням» (Херсон, 2013 р.), ХІІІ науковій конференції з міжнародною участю «Каразінські читання: Людина. Мова. Комунікація» (Харків, 2014 р.), 9th International scientific conference «European Applied Sciences: modern approaches in scientific researches» (Stuttgart, 2014), II - Międzynarodowa konferencja naukowa z cyklu „Nauczyciel i uczeń w teorii i praktyce pedagogicznej – konteksty zmian” (Bielsko-Biała, 2014).

Теоретичні положення і практичні результати дисертаційного дослідження відображено у 2 навчально-методичних посібниках: «Your Way to Vocabulary Expertise in Tourism. Англомовна лексична компетенція у сфері туризму» та «Where in the world should you be today? Textbook. Путівник для майбутніх фахівців сфери туризму», у 16 одноосібних наукових і науково-методичних **публікаціях**, зокрема у 12 статтях, 6 із яких у фахових, 2 в закордонних, 4 в інших виданнях України; 4 тезах у збірниках наукових праць та матеріалах науково-практичних конференцій.

**Структура роботи.** Дисертація складається зі вступу, трьох розділів, висновків, списку використаних джерел та 22 додатків. Повний обсяг роботи – 321 сторінка. Основний текст викладено на 178 сторінках. Робота містить 15 таблиць, 8 рисунків. Бібліографія нараховує 339 найменувань, з яких 100 – англійською та німецькою мовами.

**ОСНОВНИЙ ЗМІСТ ДИСЕРТАЦІЇ**

У **Вступі** обґрунтовано вибір теми дисертації та її актуальність; визначено теоретичні засади, мету, завдання, об’єкт, предмет та методи дослідження; сформульовано наукову новизну, практичне значення роботи та подано інформацію про апробацію результатів дослідження.

У першому розділі **«Теоретико-методологічні аспекти формування англомовної лексичної компетенції у студентів немовних спеціальностей з використанням навчальних стратегій»** досліджено теоретичні передумови формування АЛК у студентів немовних спеціальностей із застосуванням навчальних стратегій.

У контексті аналізу мовленнєвої поведінки майбутнього фахівця з’ясовано сутність ключових понять дослідження – «англомовна професійно спрямована комунікативна компетенція» (АПСКК), «стратегічна компетенція» і «англомовна лексична компетенція». АПСКК визначено як комунікативну здатність студента розв’язувати професійно спрямовані завдання в непідготовленому акті спілкування. Стратегічна компетенція (як складова АПСКК) містить навчальні стратегії (в поєднанні з комунікативними стратегіями), характеризується автономією суб’єктів навчання та індивідуально-раціональними стилями навчальної діяльності й полягає у здатності використовувати особистісні способи поведінки і мислення для мінімізації труднощів під час спілкування, полягає у максимальному досягненні поставлених цілей, удосконаленні володіння лексикою підмови спеціальності, одержанні мовленнєвого і соціального досвіду для здійснення професійно орієнтованої комунікативної діяльності. АЛК, враховуючи основні положення комунікативного, компетентнісного, системного, когнітивного, особистісно-орієнтованого та суб’єктно-діяльнісного підходів, визначається як практична здатність усвідомлено застосовувати здобуті знання та набуті лексичні навички, що проявляються у взаємодії, шляхом систематизованого вивчення та засвоєння лексичного матеріалу із використанням навчальних стратегій, а також контролю процесу лексичного наповнення мовлення на основі лексичної усвідомленості.

Опрацювання фахової лексики із залученням навчальних стратегій для ефективного формування АЛК полягає в організації комунікативної взаємодії усіх суб’єктів навчального процесу, що сприяє успішному її використанню в реальному спілкуванні, забезпеченні високого рівня опанування лексичного матеріалу та його закріплення на практиці. Для ефективного формування АЛК студентів ВНЗ нефілологічного спрямування у роботі виділено три групи навчальних стратегій – метакогнітивні (планування; встановлення цілі; спостереження; самоконтроль/самооцінка), когнітивні (запам’ятовування/повторення; компенсаторні стратегії; стратегії доповнення; стратегії групування й уникнення) та соціально-афективні (стратегії кооперації та взаємодії). Навчальні стратегії є дидактичними процедурами, особистісними прийомами, які студенти використовують для удосконалення АЛК; вони є одними із основних засобів, що допомагають ефективно вивчати ІМ (її лексичний матеріал). У процесі формування у майбутніх фахівців немовних спеціальностей АЛК на засадах навчальних стратегій слід: 1) навчати застосовувати навчальні стратегії послідовно й інтегровано; 2) забезпечувати студентів опорними матеріалами для використання навчальних стратегій (таблиці, пам’ятки тощо); 3) демонструвати приклади застосування навчальних стратегій; 4) сприяти обміну досвідом між студентами щодо можливості використання їх власних навчальних стратегій.

Результати аналізу психологічних передумов формування лексичної компетенції свідчать, що позитивна мотивація при вивченні мови та впевненість у посильності її опанування сприятимуть ефективності процесу формування АЛК у студентів немовних спеціальностей, і що саме навчальні стратегії є засобами активної та цілеспрямованої участі у формуванні професійно спрямованих лексичних навичок. Застосування ж навчальних стратегій для формування АЛК як активного та динамічного процесу впливає на рівень її сформованості, який під час навчання у ВНЗ підвищується шляхом вправлянь у таких видах мовленнєвої діяльності, як монологічне й діалогічне мовлення, ділове листування, читання професійно орієнтованої літератури та аудіювання текстів професійного спрямування.

У другому розділі **«Методика формування англомовної лексичної компетенції у студентів немовних спеціальностей на засадах навчальних стратегій»** обгрунтовано методику формування АЛК у студентів немовних спеціальностей на засадах навчальних стратегій.

У роботі з’ясовано, що дидактичною основою відбору навчальних стратегій для формування АЛК студентів немовних спеціальностей є комплекс принципів: загальнодидактичних (систематичності й послідовності, свідомості, наочності, активності й міжпредметної координації), методичних (комунікативності, інтегрованого і диференційованого навчання ІМ, професійної спрямованості навчання та домінуючої ролі вправ), а також виділених у контексті дослідження специфічних методичних (автономії та відповідальності у навчанні, врахування індивідуально-раціонального стилю навчання, активізації довільного запам’ятовування, відповідності використання навчальних стратегій індивідуально-раціональному стилю навчання та суб’єктивності у навчанні). Дотримання зазначених принципів забезпечує ефективне вивчення студентами немовних спеціальностей лексичного матеріалу англійської мови із застосуванням навчальних стратегій.

Оскільки аналіз наявних методик навчання різнофахової лексики засвідчив відсутність відповідних розробок із вивчення проблеми опрацювання професійно орієнтованої лексики майбутніми працівниками сфери туризму, то методичні аспекти формування АЛК на засадах навчальних стратегій досліджувалися на прикладі навчальних матеріалів, які використовуються для підготовки фахівців у сфері туризму.

Враховуючи основні положення комунікативного, тематичного і ситуативного підходів до відбору навчального матеріалу, методичні принципи комунікативності, професійної спрямованості, тематичності, доступності відібраного матеріалу для його засвоєння, відбір навчального матеріалу здійснювався у такій послідовності:

1) визначення найпоширеніших сфер спілкування як таких, що найточніше відповідають майбутній професійній діяльності;

2) формулювання найбільш типових тем, характерних для професійної діяльності майбутніх фахівців;

3) виділення ситуативно-тематичних комплексів, які включають попередній досвід студентів, характеризуються актуальністю і є стимулом до активних навчальних дій;

4) виокремлення типових професійних ситуацій спілкування для забезпечення міжособистісної взаємодії учасників комунікативного процесу;

5) відбір навчальних фахових текстів як одного із основних джерел термінологічної лексики для студентів ВНЗ нефілологічного спрямування та підґрунтя для стимулювання мовленнєвої взаємодії на професійну тематику;

6) відбір мовного мінімуму.

Виходячи з необхідності практичної реалізації методики оволодіння фаховою лексикою на засадах навчальних стратегій, розроблено модель формування АЛК, структурними компонентами якої є: цілі навчання, зміст навчання, процес навчання, результат навчання.

Відповідно до цілей навчання, реалізація запропонованої моделі передбачає формування стійких лексичних навичок, а також здатність усвідомлено застосовувати набуті лексичні знання через поетапне, взаємопов’язане та професійно зумовлене навчання лексики підмови спеціальності. Так, змістовий компонент моделі включає в себе спеціально відібрану фахову лексику, оволодіння якою, з використанням запропонованих навчальних стратегій, забезпечує формування окреслених у дослідженні лексичних навичок та здатність застосовувати їх у видах мовленнєвої діяльності.

Основними організаційними формами роботи, із залученням індивідуально-раціональних стилів навчання (за потреби), є практичні заняття (аудиторна робота), індивідуальна та самостійна робота під можливим керівництвом викладача, які передбачають мовленнєву взаємодію студентів через навчання у співпраці, ситуативне вивчення лексичного матеріалу, мозковий штурм, інтерактивне навчання, а також використання ігрових технологій у процесі реалізації комунікативного, інтерактивного та конструктивістського методів навчання. Застосування метакогнітивних, когнітивних та соціально-афективних навчальних стратегій, окрім засвоєння фахової лексики на високому рівні, забезпечує створення сприятливих умов для інтеракції й кооперації, для активної участі в освітньому процесі шляхом стимулювання комунікативно-пізнавальної активності, розвитку критичного, творчого і стратегічного мислення майбутніх фахівців.

Процес формування АЛК у студентів немовних спеціальностей зведено до трьох етапів, а саме:

1) операційно-автоматичного – етап уведення й семантизації лексичних одиниць (ЛО) для створення орієнтовної основи як необхідної умови формування лексичної навички для подальшої її автоматизації;

2) репродуктивно-діяльнісного – етап удосконалення та автоматизації дій студентів із новим мовним матеріалом у тематичних ситуаціях мовлення для розвитку вміння раціонального застосування професійно орієнтованої лексики;

3) комунікативно-стратегічного – етап розвитку й подальшої автоматизації лексичних навичок у мовленні і контролю рівня сформованості АЛК.

Відповідно до етапів формування АЛК, було виділено три взаємозалежних комплекси вправ, що утворюють систему для формування лексичних навичок читання, аудіювання, говоріння та письма: 1) комплекс вправ, для формування професійно спрямованих лексичних знань і навичок (рецептивні, рецептивно-репродуктивні, некомунікативні, умовно-комунікативні вправи); 2) комплекс вправ, для вдосконалення професійно спрямованих лексичних знань і навичок (репродуктивні, рецептивно-продуктивні, умовно-комунікативні, комунікативні вправи); 3) комплекс вправ, для розвитку професійно спрямованих лексичних знань, навичок і мовленнєвих умінь (рецептивно-продуктивні, продуктивні, умовно-комунікативні, комунікативні вправи).

Завданням операційно-автоматичного етапу формування АЛК є рецептивне засвоєння лексичного матеріалу, тобто процес сприйняття звукової і графічної форми слова, його семантизації і виконання операцій вибору, заміни, сполучуваності, членування, трансформації.

Завданням репродуктивно-діяльнісного етапу формування АЛК у майбутніх фахівців є удосконалення професійно спрямованих лексичних знань і навичок, що передбачає виконання вправ, для розуміння значень лексичних одиниць (ЛО) у контексті, відтворення й продукування термінів, забезпечуючи їх ситуативне використання відповідно до умов здійснення комунікації.

На комунікативно-стратегічному етапі формування АЛК триває розвиток професійно спрямованих лексичних знань і навичок, здійснюється розвиток професійно спрямованих мовленнєвих умінь із використанням навчальних стратегій. На цьому етапі необхідним є застосування вправ, виконання яких забезпечує стійке формування автоматизмів при реалізації мовленнєвих дій із ЛО, які ґрунтуються на сформованих на попередніх етапах лексичних навичках, іншими словами, ефективність формування АЛК виражається через осмислене і творче вживання студентами ЛО у всіх видах мовленнєвої діяльності.

На кожному етапі запропоновано використання визначених у ході дослідження навчальних стратегій, розподіл яких здійснено відповідно до специфіки етапів формування АЛК. На операційно-автоматичному етапі рекомендовано залучати навчальні стратегії для самостійної семантизації ЛО, запам’ятовування / повторення, групування, кооперації та взаємодії; на репродуктивно-діяльнісному етапі, окрім уже зазначених, варто використовувати компенсаторні навчальні стратегії та стратегії доповнення; на комунікативно-стратегічному етапі доцільно застосувати стратегії уникнення та метакогнітивні навчальні стратегії. Використання тієї чи тієї навчальної стратегії не обмежується конкретним етапом формування АЛК: одна і та ж навчальна стратегія може застосовуватися для вирішення завдання як на операційно-автоматичному чи репродуктивно-діяльнісному етапах, так і на комунікативно-стратегічному етапі; має значення лише ефективність виконання поставленого завдання чи вирішення ситуативно зумовленої проблеми.

Досягненню цілей кожного з трьох етапів формування АЛК сприяло виконання відповідного комплексу вправ. На І етапі виконуються вправи, спрямовані на введення лексики підмови спеціальності, формування навичок ідентифікації, семантизації, трансформації, групування й адекватного вибору ЛО з використанням лексичних опор. Наведемо приклади.

**Вправа 1** (некомунікативна, рецептивна).

*Мета:* введення лексики підмови спеціальності для формування навичок її ідентифікації та семантизації на рівні окремого слова, словосполучення.

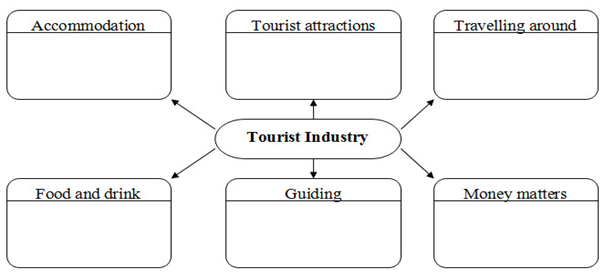
*Завдання:* Put the words from the list into the correct boxes below. Some words may appear in more than one box. See the examples.

*adventure amusement park apartment arrival bike ride bill …..*

*Режим виконання:* у парах або індивідуально, усно і письмово.

*Спосіб контролю:* взаємоперевірка; обговорення варіантів відповідей у групі.

*Навчальна стратегія:*запам’ятовування; групування.



**Вправа 2**(некомунікативна, рецептивно-репродуктивна).

*Мета:* формування навичок ідентифікації та семантизації англійських термінів підмови спеціальності на рівні окремого слова, словосполучення або фрази.

*Завдання:* In turn with your partner fill in the missing letters in the following terms. Make up your own meaningful sentences with these words. Let your partner translate them into Ukrainian.

Model: destin\_tion – destination: New destinations and new sources of tourists seem to emerge every year.

1. re\_eptionist;

2. e\_cursion …

*Режим виконання:* у парах, усно.

*Спосіб контролю:* самоконтроль або взаємоконтроль за допомогою ключа.

*Навчальна стратегія:* запам’ятовування.

На ІІ етапі використовуються вправи, для вдосконалення навичок рецепції і репродукування ЛО, формування вмінь продукування професійно спрямованих висловлювань із застосуванням лексичних опор, автоматизації мовленнєвих дій з ЛО на рівні речення та понадфразової єдності. Нижче подано такі вправи: для удосконалення лексичних навичок читання – вправа 3, говоріння – вправа 4.

**Вправа 3** (умовно-комунікативна, рецептивно-репродуктива).

*Мета:*вдосконалення вміння вибирати англійські терміни зі спеціальності, репродукувати їх під час говоріння.

*Завдання:*Work in pairs. While you read the text “Tourism today. Facts and challenges”, fill in the following vocabulary map with as many related words and expressions as possible. Make up sentences with these words and expressions.

|  |  |
| --- | --- |
| Tourism industry |  |
| People |  |
| Activity |  |
| … |  |

*Режим виконання:* у парах або мікрогрупах, усно.

*Спосіб контролю:* груповий контроль.

*Навчальна стратегія:*доповнення; групування.

**Вправа 4** (умовно-комунікативна, рецептивно-продуктивна).

*Мета:*формувати вміння вибору і групування англійських термінів підмови спеціальності, розвивати та вдосконалювати вміння їх використовувати у говорінні.

*Завдання:*What types of modern tourism do you know? In pairs or small groups list advantages (pros) and disadvantages (cons) of each of them. Discuss with groupmates whether you were right or wrong.For agreement use structures: *I quite agree. I agree with you. I fully agree. I think you are right.* For disagreement use: *ActuallyI don't agree. I don’t think that's right. I don’t think that's true (correct). Well, I am not sure if that's true (right, correct).*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Types of Tourism** | **Pros** | **Cons** |
| Leisure Tourism |  |  |
| Sports Tourism |  |  |
| Business Tourism |  |  |
| … |  |  |

*Режим виконання:* у парах або мікрогрупах, усно.

*Спосіб контролю:* груповий контроль.

*Навчальна стратегія:* запам’ятовування/повторення.

На ІІІ етапі запропоновано вправи, спрямовані на розвиток умінь продукувати самостійні висловлювання із застосуванням ЛО відповідно до заданої ситуації з лексичними опорами, створеними студентами, або без опор; інтеграцію сформованих автоматизмів.

**Вправа 5** (умовно-комунікативна, продуктивна).

*Група:* розвиток професійно спрямованих мовленнєвих умінь.

*Підгрупа:* розвиток лексичних навичок говоріння.

*Мета:*розвивати та вдосконалювати вміння використовувати англійську лексику підмови спеціальності в говорінні на основі фактологічної інформації з різних джерел.

*Завдання:* In groups of three or four, provide detailed information about imaginary business traveller (-s).

1*.* Decide:

- exactly what business he/she/they will be doing;

- what country he/she/they is/are intended to visit;

- …

2. Find the information in the Internet or guiding books on three hotels. Discuss which hotel would be most appropriate for your client (-s) paying attention to the next points:

**-**description;

- location;

- …

3. Present the results to your colleagues in the form of a leaflet giving information on thehotelthatfrom your point of view suits the requirements. Present it to the class.

*Режим виконання:* у парах або мікрогрупах, усно.

*Спосіб контролю:* взаємоконтроль; контроль викладача.

*Навчальна стратегія:* планування; групування; кооперації; взаємодії.

**Вправа 6** (комунікативна, продуктивна).

*Група:* розвиток професійно спрямованих мовленнєвих умінь.

*Підгрупа:* розвиток лексичних навичок говоріння.

*Мета:*вдосконалювати вміння використовувати англійську спеціалізовану лексику в говорінні.

*Завдання:*Divide into two groups – half of you are travel agents, half of you are customers.In pairs role-play the following situations using active vocabulary.

Situation 1. Travel agents – Customers.

Situation 2. Feedback. Role 1.How many holidays did you sell with a definite reservation? How many did you put on a 24-hour hold? Role 2. Did you find the holiday you wanted? How helpful did you find the travel agent?

*Режим виконання:* у парах або мікрогрупах, усно.

*Спосіб контролю:* взаємоконтроль або груповий контроль.

*Навчальна стратегія:* кооперації; взаємодії.

**Вправа 7**(комунікативна, продуктивна).

*Група:* розвиток професійно спрямованих мовленнєвих умінь.

*Підгрупа:* розвиток лексичних навичок письма.

*Мета:*розвивати вміння коректно вживати професійно орієнтовану лексику з фаху за темою у письмі.

*Завдання:*Write a 2-3 page report on one of the topics given below. Refer to different additional sources to make your report informative and interesting. Use active vocabulary, key terms, appropriate linking words and phrases, visual aids if possible. Be ready to answer relevant questions from your fellow-students during your presentation.

“The world is a book and those who do not travel read only one page”.

“Good company in a journey makes the way seem shorter”.

*Режим виконання:* індивідуально, письмово.

*Спосіб контролю:* контроль викладача; груповий контроль.

*Навчальна стратегія:* доповнення; взаємодії; компенсаторні стратегії; метакогнітивна група стратегій; можливість застосування стратегій уникнення.

Розроблена система вправ – ключовий засіб реалізації запропонованої у дослідженні поетапної моделі організації навчального процесу для формування АЛК.

У третьому розділі **«Експериментальна перевірка ефективності методики формування англомовної лексичної компетенції у студентів немовних спеціальностей на засадах навчальних стратегій»** описано підготовку, організацію та хід експериментального навчання, подано його результати і сформульовано методичні рекомендації щодо практичної організації навчального процесу.

В експерименті взяли участь 82 студенти IV курсу Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка та Львівського національного університету імені Івана Франка, які й утворили 2 експериментальні (ЕГ) та 2 контрольні (КГ) групи.

Експериментальне навчання проходило у 5 етапів: 1) діагностичне/попереднє анкетування для визначення навчальних стратегій, які переважають у вивченні ІМ, і рівня їх використання в навчальній діяльності загалом; 2) передекспериментальне тестування студентів із метою виявлення рівня сформованості АЛК у майбутніх фахівців сфери туризму; 3) експериментальне навчання на основі запропонованої методики формування АЛК у студентів напряму підготовки «Туризм» на засадах навчальних стратегій; 4) післяекспериментальне тестування з метою визначення досягнутого рівня сформованості АЛК; 5) проведення відтермінованого анкетування для підтвердження або спростування ефективності формування АЛК із застосуванням навчальних стратегій.

За результатами констатувального етапу експерименту студенти в середньому продемонстрували задовільний рівень володіння АЛК та низький рівень використання навчальних стратегій для засвоєння фахової лексики, що підтвердило необхідність впровадження розробленої методики.

У ході формувального етапу експерименту студенти ЕГ навчалися за розробленою моделлю; заняття у КГ проводилися згідно з визначеними етапами, проте обмежувалися виконанням вправ без пояснення суті й доцільності використання навчальних стратегій під час опрацювання фахової лексики. За результатами експериментального навчання (контрольний етап дослідження) виявлено значну динаміку росту рівня сформованості АЛК в ЕГ, у той час коли в КГ зафіксовано незначне зростання рівня АЛК (табл. 1).

*Таблиця 1*

**Порівняльна таблиця середніх показників перед- та**

**післяекспериментального зрізів для визначення загального рівня сформованості АЛК**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Об’єкти контролю** | | **Група** | **Середній коефіцієнт навченості** | | **Приріст** |
| перед експериментальним навчанням | після експериментального навчання |
| рівень знань фахової лексики | | ЕГ1 | 0,59 | 0,89 | 0,3 |
| ЕГ2 | 0,58 | 0,85 | 0,27 |
| КГ1 | 0,63 | 0,73 | 0,1 |
| КГ2 | 0,6 | 0,7 | 0,1 |
| рівень сформованості лексичних навичок у видах мовленнєвої діяльності | Письмо | ЕГ1 | 0,57 | 0,89 | 0,32 |
| ЕГ2 | 0,54 | 0,8 | 0,26 |
| КГ1 | 0,57 | 0,6 | 0,03 |
| КГ2 | 0,6 | 0,66 | 0,06 |
| Говоріння | ЕГ1 | 0,59 | 0,82 | 0,23 |
| ЕГ2 | 0,58 | 0,84 | 0,26 |
| КГ1 | 0,6 | 0,62 | 0,02 |
| КГ2 | 0,59 | 0,65 | 0,06 |
| Читання | ЕГ1 | 0,6 | 0,88 | 0,28 |
| ЕГ2 | 0,69 | 0,84 | 0,15 |
| КГ1 | 0,64 | 0,66 | 0,02 |
| КГ2 | 0,6 | 0,63 | 0,03 |
| Аудіюва­ння | ЕГ1 | 0,58 | 0,88 | 0,3 |
| ЕГ2 | 0,58 | 0,89 | 0,31 |
| КГ1 | 0,61 | 0,7 | 0,09 |
| КГ2 | 0,6 | 0,68 | 0,08 |

Також студенти ЕГ продемонстрували збільшення частки високого рівня використання навчальних стратегій в освітній діяльності (табл. 2). Для підтвердження валідності та надійності результатів експериментального навчання використано метод оцінки даних за допомогою критерію кутового перетворення Фішера, згідно з яким частка студентів, що досягла коефіцієнта навченості під час післяекспериментального зрізу в ЕГ, була більшою від частки тих, які не досягли відповідного рівня навченості. Це свідчить про вірогідність результатів експерименту та ефективність запропонованої методики.

*Таблиця 2*

**Порівняльна таблиця рівня використання навчальних стратегій студентами під час вивчення англійської мови**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Етап експери­менту** | **Рівень використання навчальних стратегій** | | | | | | | | | | | |
| Високий | | | | Середній | | | | Низький | | | |
| ЕГ1 | ЕГ2 | КГ1 | КГ2 | ЕГ1 | ЕГ2 | КГ1 | КГ2 | ЕГ1 | ЕГ2 | КГ1 | КГ2 |
| Конста-тувальний | 2 | 3 | 5 | 1 | 9 | 10 | 13 | 6 | 10 | 11 | 7 | 5 |
| 9% | 13% | 20% | 8% | 43% | 37% | 52% | 50% | 48% | 43% | 28% | 42% |
| Контроль-  ний | 15 | 17 | 7 | 1 | 6 | 5 | 14 | 9 | **-** | **-** | 4 | 2 |
| 71% | 77% | 28% | 8% | 23% | 23% | 56% | 75% | **-** | **-** | 16% | 17% |

Отже, в результаті педагогічного експерименту було доведено гіпотезу про те, що розроблена методика формування АЛК студентів немовних спеціальностей на засадах навчальних стратегій є ефективною і доцільною для використання у навчальному процесі ВНЗ нефілологічного спрямування.

На основі теоретичного дослідження та проведеного експериментального навчання були сформульовані методичні рекомендації щодо організації навчального процесу формування професійно орієнтованої АЛК на засадах навчальних стратегій.

**ВИСНОВКИ**

1. На основі обґрунтування доцільності використання навчальних стратегій для формування АЛК як невід’ємної складової АПСКК встановлено, що стратегічна компетенція, яка характеризується як здатність використовувати особистісні способи поведінки і мислення для запобігання або уникнення труднощів під час спілкування, а також максимально ефективної реалізації поставлених цілей, включає навчальні стратегії у взаємозв’язку з комунікативними, а також передбачає орієнтацію на автономію суб’єктів навчання та врахування індивідуально-раціонального стилю навчальної діяльності студента. Навчальні стратегій трактуються як дидактичні процедури або способи, часто свідомо обрані студентами, для вдосконалення іншомовної комунікативної компетенції чи розв’язання поставленого перед ними завдання/проблеми.

Під АЛК у дослідженні розуміється здатність усвідомлено застосовувати отримані фахові знання про лексичну сторону мовлення та набуті лексичні навички, забезпечувати динамічну взаємодію цих складових за допомогою навчальних стратегій для ефективного засвоєння лексичного матеріалу та забезпечення активної позиції під час спілкування, а також здійснювати постійний контроль процесу лексичного наповнення мовлення на основі лексичної усвідомленості. Для результативного формування АЛК студентів ВНЗ нефілологічного спрямування виділено три групи навчальних стратегій – метакогнітивні, когнітивні та соціально-афективні.

Аналіз психологічних та методичних особливостей формування АЛК студентів немовних спеціальностей дав змогу зробити висновок про те, що опанування навчальними стратегіями і їх активне використання сприяє підвищенню навчальних можливостей майбутніх фахівців та передбачає їхню участь в освітньому процесі, що як наслідок посилює ефективність самостійного та свідомого засвоєння знань.

2. Відбір навчального матеріалу на основі комунікативного, тематичного та ситуативного підходів здійснювався у такій послідовності: 1) визначення найпоширеніших сфер спілкування; 2) формулювання найбільш типових тем; 3) виділення проблемно-тематичних комплексів; 4) виокремлення типових професійних ситуацій спілкування; 5) добір навчальних фахових текстів; 6) відбір мовного мінімуму.

У результаті відбору виділено найбільш типові ситуації та теми для спілкування, характерні для фахівців сфери туризму, здійснено відбір англомовних автентичних навчальних текстів за спеціальністю як основних джерел термінологічної лексики та проведено відбір ЛО за напрямом підготовки «Туризм» на основі спеціально відібраних критеріїв: професійної спрямованості, комунікативної цінності, адекватності навчального матеріалу прогнозованим видам спілкування і типовим ситуаціям реальної іншомовної професійної комунікації, тематичності, сполучуваності, частотності, зразковості, стилістичної необмеженості.

3. В основу системного навчання студентів фахової лексики при виконанні вправ покладено розроблену та теоретично обґрунтовану модель організації навчального процесу для формування АЛК у студентів немовних спеціальностей на засадах навчальних стратегій, яка характеризується циклічністю в управлінні навчальною діяльністю щодо оволодіння необхідними навчальними стратегіями для вивчення фахової лексики. Спроектована модель передбачає поетапне формування лексичних знань і навичок у всіх видах мовленнєвої діяльності і є основою розробленої системи вправ.

Запропонована у дослідженні методика ґрунтується на концепції використання навчальних стратегій і передбачає організацію процесу вивчення лексичного матеріалу підмови спеціальності шляхом виконання індивідуальних, групових завдань під час аудиторних занять самостійно і під керівництвом викладача, а також під час індивідуальної і самостійної роботи.

4. Необхідність практичної реалізації методики оволодіння фаховою лексикою на засадах навчальних стратегій з урахуванням обґрунтованих у дослідженні теоретичних засад формування АЛК у ВНЗ нефілологічного спрямування визначила систему вправ, спрямовану на формування та розвиток у майбутніх фахівців АЛК на операційно-автоматичному (рецептивне засвоєння лексичного матеріалу), репродуктивно-діяльнісному (удосконалення професійно спрямованих лексичних знань і навичок) та комунікативно-стратегічному (розвиток професійно спрямованих мовленнєвих умінь) етапах.

5. Упровадження запропонованої методики формування АЛК у студентів немовних спеціальностей на засадах навчальних стратегій виявило значні позитивні зміни в респондентів, які навчались за авторською методикою.

Результати формувального етапу експерименту, які доводять ефективність системи вправ та дієвість розробленої моделі навчання в цілому, дали змогу укласти методичні рекомендації щодо реалізації запропонованої методики формування АЛК у студентів немовних спеціальностей напряму підготовки «Туризм» на засадах навчальних стратегій.

Проведене дослідження не вичерпує усіх аспектів проблеми формування та розвитку АЛК студентів немовних спеціальностей на засадах навчальних стратегій. Перспективу її подальшого вивчення становить системне вдосконалення процесу формування лексичної компетенції в конкретному виді мовленнєвої діяльності, а також з’ясування особливостей використання навчальних стратегій для опанування фаховою лексикою і формування іншомовної лексичної компетенції у студентів інших спеціальностей ВНЗ нефілологічного спрямування. Науковий і практичний інтерес становить також проведення досліджень, що стосуються врахування потенціалу навчальних стратегій в інших аспектах іншомовного навчання.

**СПИСОК ОПУБЛІКОВАНИХ ПРАЦЬ ЗА ТЕМОЮ ДИСЕРТАЦІЇ**

**Публікації у наукових фахових виданнях України**

1. Потюк І. Є. Дидактичні аспекти методики формування англомовної лексичної компетенції у студентів немовних спеціальностей на засадах стратегічного підходу / І. Є. Потюк // Педагогічна освіта: теорія і практика : збірник наукових праць / Кам’янець-Подільський національний університет ім. І. Огієнка ; голов. ред. П. С. Каньоса. – Кам’янець-Подільський, 2013. – Вип. 15. – С. 151-157.

2. Потюк І. Є. Експериментальна перевірка методики формування англомовної лексичної компетенції майбутніх фахівців сфери туризму на засадах навчальних стратегій / І. Є. Потюк // Вісник Житомирського державного університету імені Івана Франка / голов. ред. П. Саух. – Житомир, 2014. – Вип. 5 (77). – С. 154-158.

3. Потюк І. Є. Комунікативна компетенція як невід’ємна складова навчально-виховного процесу / І. Є. Потюк // Молодь і ринок : наук.-пед. журн. / Дрогобицький державний педагогічний університет ім. І. Франка. – Дрогобич, 2012. – № 1 (84). – С. 128-133.

4. Потюк І. Є. Особливості організації процесу формування професійної англомовної лексичної компетенції у студентів немовних спеціальностей / І. Є. Потюк // Науковий вісник Ужгородського національного університету : Серія «Педагогіка. Соціальна робота». – Ужгород : Видавництво УжНУ «Говерла». – 2014. – № 31– С. 137-139.

5. Потюк І. Є. Формування англомовної лексичної компетенції у майбутніх фахівців сфери туризму на засадах навчальних стратегій / І. Є. Потюк // Наукові записки Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка. Серія : Педагогіка / голов. ред. Г. Терещук. – Тернопіль, 2014. – № 3. – С. 105-110.

6. Семенишин І. Є. Навчальні стратегії у вивченні англійської мови як методична проблема / І. Є. Семенишин // Наукові записки Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка. Серія : Педагогіка / голов. ред. Г. Терещук. – Тернопіль, 2011. – № 2. – С. 153-157.

**Статті у наукових періодичних виданнях іноземних держав**

7. Potiuk I. Language learning strategies in the second language acquisition / I. Potiuk // Nauczyсiel i jego rola w sytuacji zmian społecznych i edukacyjnych : współczesne wyzwania / red.: U. Szuścik, E. Kochanowska, R. Majzner. – Krakov, 2014. – Р. 327-339.

8. Потюк И. Е. Методические аспекты формирования лексической компетенции студентов неязыковых специальностей на засадах стратегического подхода / И. Е. Потюк // Вестник ВГУ. Серия : Проблемы высшего образования. – Воронежский государственный университет. – Воронеж, 2014. – № 3. – C. 76-79.

**Навчально-методичні посібники**

9. Потюк І. Є. Your Way to Vocabulary Expertise in Tourism = Англомовна лексична компетенція у сфері туризму : навчально-методичний посібник для студентів немовних спеціальностей / І. Є. Потюк. – Тернопіль : Вектор, 2014. – 202 с.

10. Where in the world should you be today? Textbook : путівник для майбутніх фахівців сфери туризму : навчально-методичний посібник для студентів-майбутніх фахівців сфери туризму / автор-розробник І. Є. Потюк. – Тернопіль : Вектор, 2014. – 124 с.

**Опубліковані праці апробаційного характеру,**

**які додатково висвітлюють наукові результати дисертації**

11. Потюк І. Є. До питання процедури відбору та методичної організації лексичного матеріалу для студентів немовних спеціальностей / І. Є. Потюк // Каразінські читання: Людина. Мова. Комунікація : тези доповідей ХІІІ наукової конференції з міжнародною участю, Харків, 7 лютого 2014 р. – Харків, 2014. – Ч. 2 : М – Я. – С. 68-70.

12. Потюк І. Є. Особливості іншомовної комунікативної взаємодії студентів немовних спеціальностей / І. Є. Потюк // Новітні тенденції навчання іноземної мови за професійним спрямуванням : матеріали ІІ Всеукраїнської науково-практичної конференції, Херсон, 25-26 квітня 2013 р. – Херсон, 2013. – С. 244-246.

13. Потюк І. Є. Роль стратегічної компетенції у формуванні іншомовної комунікативної компетенції / І. Є. Потюк // Наукові записки. Серія : Філологічна / Національный університет «Острозька академія». – Острог, 2012. – Вип. 25. – С. 227-230.

14. Потюк І. Є. Стратегічне вивчення іноземної мови як засіб формування особистісної ефективної траєкторії у навчанні / І. Є. Потюк // Вища освіта України. – 2011. – № 3 (додаток 1). – Тематичний випуск : Педагогіка вищої школи: методологія, теорія, технології. – Т. 2. – С. 149-154.

15. Семенишин І. Є. Поняття стратегічної компетенції у вивченні іноземної мови / І. Є. Семенишин // Проблеми та перспективи наук в умовах глобалізації : матеріали VI Всеукраїнської наукової конференції, Тернопіль, 15 грудня 2010 р. / Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка, Рада молодих вчених і спец. ТНПУ імені Володимира Гнатюка, Студ. наукове товариство ТНПУ ім. Володимира Гнатюка. – Тернопіль, 2010. – Ч. 1 : Педагогіка, психологія, суспільствознавство, мовознавство. – С. 125-127.

16. Семенишин І. Є. Роль навчальних стратегій у вивченні англійської мови / І. Є. Семенишин // Актуальні питання лінгвістики, літературознавства та інноваційної методики викладання іноземних мов : тези доповідей V Всеукраїнської наукової конференції, Тернопіль, 19-20 травня 2011 р. / Тернопільський національний економічний університет. – Тернопіль, 2011. – С. 211-213.

17. Потюк І. Є. Шляхи оптимізації міжособистісної іншомовної комунікативної взаємодії студентів немовних спеціальностей / І. Є. Потюк // Наукові записки. Серія : Філологічна / Національний університет «Острозька академія». – Острог, 2012. – Вип. 30. – С. 279-281.

18. Potiuk I. E. Value of learning strategies in organization of educational process for development of English lexical competence of the students of unlinguistic specialities / I. E. Potiuk // European Applied Sciences: modern approaches in scientific researches, proceedings of the 9th International scientific conference. – Stuttgart : ORT Publishing, 2014. – P. 45-50.

**АНОТАЦІЯ**

**Потюк І.Є. Формування англомовної лексичної компетенції у студентів немовних спеціальностей на засадах навчальних стратегій. – Рукопис.**

Дисертація на здобуття наукового ступеня кандидата педагогічних наук за спеціальністю 13.00.02 – теорія та методика навчання: германські мови. – Тернопільський національний педагогічний університет імені В. Гнатюка. – Тернопіль, 2015.

Дисертацію присвячено проблемі формування англомовної лексичної компетенції у студентів немовних спеціальностей із застосуванням навчальних стратегій: метакогнітивних, когнітивних та соціально-афективних. Досліджено цілі, зміст навчання, проаналізовано психологічні і методичні особливості формування англомовної лексичної компетенції, здійснено відбір навчального матеріалу, теоретично обґрунтовано і розроблено систему вправ для формування зазначеної компетенції у межах поетапної моделі організації навчального процесу із використанням навчальних стратегій, експериментально перевірено її ефективність, укладено методичні рекомендації щодо формування англомовної лексичної компетенції у студентів немовних спеціальностей на засадах навчальних стратегій.

**Ключові слова:** англомовна професійно спрямована комунікативна компетенція, англомовна лексична компетенція, навчальні стратегії, студенти немовних спеціальностей, англійська фахова лексика, автономія, індивідуально-раціональний стиль навчання.

**RESUME**

**Potiuk I.E. The formation of the English language lexical competence of non-philologists by means of** **foreign language learning strategies. – Manuscript.**

Thesis for a Candidate Degree in Pedagogical Studies. Specialty 13.00.02 – Theory and Methodology: Germanic Languages. – V. Hnatiuk Ternopil National Pedagogical University. – Ternopil, 2015.

The thesis is devoted to the formation of the English language lexical competence of non-philologists using language learning strategies (LLSs): metacognitive, cognitive and social-affective learning strategies. Tasks and content of the learning process have been investigated. Major psychological and methodological peculiarities of second language acquisition based on strategic teaching of the vocabulary of specific purposes have been described. Selection of the learning material has been made. A model of the educational process has been suggested and experimentally tested. A corresponding system of exercises aimed at the formation and development of English language lexical competence of non-philologists using LLSs has been theoretically substantiated and practically worked out. Methodological recommendations for theformation of English language lexical competence of non-philologists using LLSs have been worked out.

Within the research framework the theoretical essence of the notion "English language lexical competence" of non-philologists has been investigated as an inseparable part of professionally directed English language communicative competence; a range of necessary LLSs has been defined, and the methodology of the formation of English language lexical competence of non-philologists with the help of LLSs has been grounded and developed.

The dissertation aims at defining and approving of theoretical foundations of the formation of English language lexical competence of non-philologists by means of LLSs.

Scientific novelty of the obtained results implies in the following:

— the research suggests new methodology of the formation of English language lexical competence of non-philologists using LLSs;

— the model of the formation of the mentioned competence is created;

— the procedure of the educational materials selection for non-philologists is improved;

— the didactic, psychological and methodical peculiarities of the formation of English language lexical competence of non-philologists are investigated.

Practical importance of the obtained results lies in the following:

— the educational materials selection for non-philologists is completed;

— the system of exercises for the formation of English language lexical competence of non-philologists using LLSs is created;

—  the minimum lexical dictionary of tourism language for the active use of English is compiled;

— two textbooks on professional English language lexical competence development for the tourism students are worked out and published.

The introduction suggests the description of the topical problem, defines the aims and tasks, conceptual foundations, formulates the hypothesis and provides the ways of approbation of the obtained significance of the investigation.

The first chapter studies the contemporary situation with professionally oriented foreign language learning; the problem of readiness for the usage of LLSs by non-philologists has been analyzed there. As a result of thorough analysis of special pedagogic and linguistic literature, the concepts of *professionally directed English language communicative competence, strategic competence, English language lexical competence* and *second/foreign language learning strategies* in the context of professional training of future experts have been revealed; the taxonomy of foreign language learning strategies for effective formation of English language lexical competence (metacognitive, cognitive and social-affective learning strategies) has been outlined. Major didactic, psychological and methodical peculiarities of second language acquisition based on strategic teaching of the vocabulary of specific purposes have been described.

The second chapter reflects the characteristics of theoretical and methodical realization of the created methodology. On the basis of the conducted theoretical study a new methodology of teaching students the English vocabulary for specific purposes in order to form English language lexical competence of non-philologists by means of LLSs has been elaborated and practically worked out. A complex of exercises to practice and master vocabulary for specific purposes together with a proper step-by-step model of involving students in the studying process have been elaborated and experimentally verified. Levels of the formation of English lexical competence as necessary stages of its gradual development are shown. The attention is paid to the lexical skills in a framework of interdisciplinary connections, the advantage of lexical competence formation on LLSs basis is pointed out while taking into consideration the linguistic features of the language material and also applying the results of students’ educational activity.

In the third chapter the results of the conducted experiment are represented. The effectiveness of methodology of forming English language lexical competence of non-philologists using LLSs was verified and confirmed in the experimental teaching. The results of the experimental teaching have been corroborated with the methods of mathematics and statistics. Based on theoretical study and outcomes resulting from the development and experimental validation of the new methodology, methodological recommendations for the organization of the proсess of vocabulary learning by means of LLSs, which are beneficial to foreign lexical acquisition, have been worked out.

In conclusions the results of the research are provided and discussed.

**Key words:** professionally directed English language communicative competence, English language lexical competence, second/foreign language learning strategies, non-philologists, English vocabulary for specific purposes, learner’s autonomy, learning style.

**АННОТАЦИЯ**

**Потюк И. Е. Формирование англоязычной лексической компетенции у студентов неязыковых специальностей на основание стратегий обучения. – Рукопись.**

Диссертация на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.02 – теория и методика обучения: германские языки. – Тернопольский национальный педагогический университет имени В. Гнатюка. – Тернополь, 2015.

Диссертация посвящена проблеме формирования англоязычной лексической компетенции у студентов неязыковых специальностей с применением учебных стратегий: метакогнитивных, когнитивных и социально-аффективных. В работе исследовано цели, содержание обучения, проанализированы психолого-методические закономерности усвоения иноязычного лексического материала, произведено его отбор, теоретически обоснована и разработана система упражнений для формирования англоязычной лексической компетенции у студентов неязыковых специальностей с применением учебных стратегий в пределах поэтапной модели организации учебного процесса, экспериментально проверено ее эффективность, предложено методические рекомендации по формированию англоязычной лексической компетенции у студентов неязыковых специальностей на основание учебных стратегий.

**Ключевые слова:** англоязычная профессионально ориентированная коммуникативная компетенция, англоязычная лексическая компетенция, учебные стратегии, студенты неязыковых специальностей, английская специальная лексика, автономия, индивидуально-рациональный стиль учебы.

Підписано до друку 16.02.2015 р.

Формат 60х84/16.

Папір друк. Друк офсетний.

Ум. друк. арк. 0,9. Обл.-вид. арк. 0,9.

Наклад 100 прим. Зам. № 02/15/4-1

Віддруковано у видавничому центрі «Вектор»

46018, м. Тернопіль, вул. Львівська, 12,

Тел. 8 (0352) 40-08-12

Свідоцтво про внесення суб’єкта видавничої справи   
до державного реєстру видавців, виготівників   
і розповсюджувачів видавничої продукції

серія ТР № 46 від 07 березня 2013р.

ФО Осадца Ю.В.